

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 37 (1991)  
**Heft:** 24-25

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SOMMAIRE

## LE MESSENGER SUISSE

### Editeur

Fédération des Sociétés Suisses  
de Paris

### Directeur de la Publication

Pierre Jonneret

### Rédaction

Francine Bruhin

### Administrateur

Willy Bossard

### Comité de Rédaction

Nicole Bodmer, Florence Piguet, Phi-  
lippe Alliaume, André Grasset,  
Edmond Leuba, Robert Haas, Alain  
Marie, Willy Bossard, Philippe  
Brochard, Pierre Jonneret,  
Francine Bruhin

### Ont collaboré à ce numéro

Danièle Dubacher, Roger de Dies-  
bach, Nicole Boulain-Hilzinger, Jane-  
Lise Schneeberger, Jean-Philippe  
Ceppi, Pierre Jonneret,  
Francine Bruhin

### Siège Social

10, rue des Messageries. 75010 Paris.  
Téléphone : 45.23.29.57.  
Fax : 47.70.13.29

### Maquette

atelier creatio. Christophe Meier.  
5, place du Marché, 30250 Som-  
mières. Téléphone : 66.80.96.66

### Abonnement

FF 175,- (France métropolitaine) et  
FF 190,- (TOM/DOM et autres pays)

### Service des abonnements

D.I.P. 70, rue Compans. 75940 Paris  
CEDEX 19. Téléphone : 42.00.33.05

### Publicité

s'adresser au siège

### Imprimeur

Offset Avenir. 8, quai de la Fontaine.  
30900 Nîmes

### Dépôt légal

1e trimestre 1991.

### Commission paritaire

n° 52679

"Le Messenger Suisse" n'est  
pas vendu au numéro mais  
par abonnement.

© Reprint autorisé après  
accord de la Rédaction  
du Messenger Suisse.

### Notre couverture

**Le Brésil.** Un pays tout en contrastes. C'est de ce magnifique pays qu'il vient : **Oswald Balarin.** Un homme ayant travaillé chez Nestlé "plutôt par hasard", comme il dit. Une fascinante rencontre avec un homme et son pays.

**Photo : Les Chutes d'Iguaçu.** Un spectacle naturel extraordinaire.

### page 2

La **Petite Chronique** de Pierre Jonneret. Une histoire de parfum ...

### pages 4-5

Une vaste **Calendrier** cette fois avec notamment de nombreuses manifestations théâtrales.

### page 6

Déjà une petite tradition : la plume pointue de Danièle Dubacher pour le **Billet d'humeur.**

### pages 7-9

L'**Economie** avec un article de Roger de Diesbach et des nouvelles brèves.

### pages 10-11

**Vos Témoignages.** Aujourd'hui, c'est Nicole Boulain-Hilzinger qui nous raconte l'histoire de son père.

### pages 12-14

Les **Nouvelles Fédérales** en provenance de Berne.

### pages 15-19

La **Rencontre** de Francine Bruhin avec Oswald Balarin, ou "Les tribulations d'un homme pressé".

### pages 20-23

La **Revue de Presse.** Le traditionnel survol de l'actualité cantonale.

### pages 24-25

Faire expédier son courrier par des sociétés spécialisées dans des pays où ceci est moins cher. C'est ce que font certaines entreprises suisses au détriment des Postes Suisses. Par Jane-Lise Schneeberger.

### page 26

L'Université de Zürich claque la porte à l'Aide Suisse au Développement. Un **Reportage** de Jean-Philippe Ceppi.

### page 27

**Actuel.** Un froid à étrangler les météorologues ? Par Jane-Lise Schneeberger.

### pages 28-29

La Suisse et la guerre du golfe. Un **Dossier Golfe** avec deux articles de Roger de Diesbach et de Jean-Philippe Ceppi.

### page 30

**Droit de Paroles.**

### pages 31-32

Les **Lettres.** Francine Bruhin nous présente ses coups de cœur parmi les nouvelles

## PETITES ANNONCES

### Immobilier

□ Loue St Cyprien (66) quinz ou mois été 91 villa 2p. 800m plage tt cft. terrasse couverte park. 2.000FF / semaine. Tél. soir 34.15.73.23

■ Vds Versailles Gare RD récent 3e asc. 3p. 103m2 Parking ss. cuis. équipée très bon état. 230.000 FF. Tél.(1) 30.21.87.57

■ Vends mer 85 Studio 18m2 coin cuisine équipé situé front de mer commerces à proximité. Prix 100.000 FF Tél. 46.54.44.01 apr. 20h

□ 23 fbg St-Honoré Paris 8ème Studio rénové 32m2 4e étage ss asc. sud est grenier cave. Tél. 45.56.00.44 (heure déjeuner). 45.55.13.16 (soir 20-23h).

□ Loc studette meublée tt période Golfe Juan Port Plage. Tél. 93.63.76.48 ou écrire ss chiffre N.I. 2007 au journal qui transmettra.

Nous venons de perdre,  
bien trop tôt

*M. Jean Frutiger.*

M. Frutiger était membre d'honneur du Conseil de la F.S.S.P. Il avait, tout au long de sa vie, donné beaucoup aux associations suisses de Paris. Le "Messenger Suisse" lui rendra un hommage mérité dans son prochain numéro.